

Tu scendi dalle stelle

Canzone di Natale

Musical score for the Christmas song 'Tu scendi dalle stelle'. The score is written in 6/8 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of five staves of music with Italian lyrics underneath. The lyrics are: 'Tu scen-di dal-le stel-le, o Re del cie - - lo, e vie-ni in u - na grot-ta al fred-do e al ge - - lo; e lo. O bam - bi - no mi - o di - vi - no, i - o ti ve - do qui a tre - mar. O Di - o be - a - - to, ah quan - to ti co - stò l' a - ver - mi - a - ma - - to! Ah to.' The score includes first and second endings for the final phrase.

Tu scen-di dal-le stel-le, o Re del cie - -
lo, e vie-ni in u - na grot-ta al fred-do e al ge - -
lo; e lo. O bam - bi - no mi - o di - vi - no, i - o ti
ve - do qui a tre - mar. O Di - o be - a - - to, ah
quan - to ti co - stò l' a - ver - mi - a - ma - - to! Ah to.

2

A te, che sei del mondo il Creatore,
|: Mancano panni e fuoco, o mio Signore. :|
Caro, eletto Pargoletto,
Quanto questa povertà
Più mi innamora,
|: Giacché ti fece amor povero ancora. :|

Tu scendi dalle stelle

Canzone di Natale

1

Tu scendi dalle stelle,
o Re del Cielo,
E vieni in una grotta
al freddo e al gelo;
O Bambino mio divino,
Io ti vedo qui a tremar ...
O Dio beato,
Oh! quanto
ti costò
l'avermi amato (perf.)!

2

A te,
che sei del mondo il Creatore,
Mancano panni e fuoco,
o mio Signore.
Caro, eletto Pargoletto,
Quanto questa povertà
Più mi innamora,
Giacché ti fece amor
povero ancora!

Weihnachtslied

Du steigst von den Sternen herab,
o König des Himmels,
und kommst in eine Grotte
in Kälte und Frost;
O mein göttliches Kind,
ich sehe dich hier zittern ...
o seliger Gott,
oh! Was (wörtl. wieviel)
hat es dich gekostet,
mich zu lieben!

Dir,
der du der Welt Schöpfer bist,
fehlen Windeln und Feuer,
o mein Herr.
Geliebtes, auserwähltes Kind,
diese Armut
macht dich mir noch liebenswerter,
da es die Liebe ist, die dich
auch noch arm gemacht hat!

MF 061102